

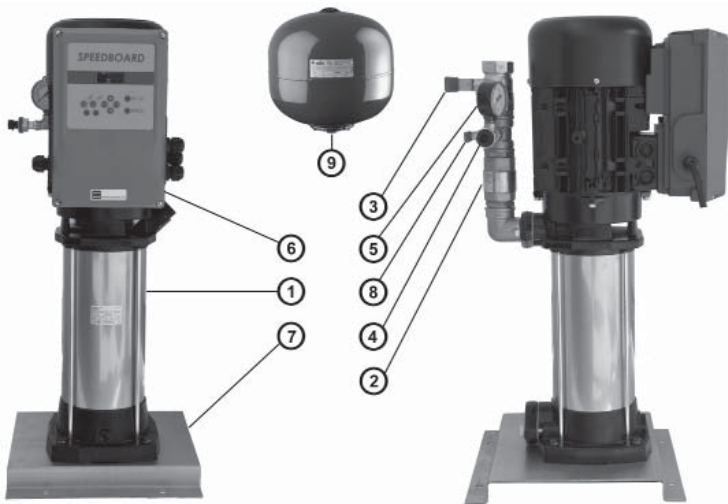
**APLICACIONES / APPLICATIONS / APPLICATIONS**

**ES** Grupos de presión con variador de frecuencia SPEEDBOARD montado directamente sobre el motor de la bomba con transductor de presión externo. Estos equipos permiten suministrar una presión constante independientemente del consumo de agua demandado y ofrecen un ahorro energético considerable. Ideales para su instalación en espacios pequeños gracias a su reducido tamaño. Pueden ser montados con una sola bomba o en grupos de dos a cuatro bombas comunicadas y operando en modo MASTER-SLAVE con alternancia.

**EN** Pressure equipments with variable-frequency drive SPEEDBOARD directly installed over the pump's motor with external pressure transducer. These equipments can supply a constant pressure regardless of the demanded water consumption and they offer a considerable energy saving. Suitable for installing in confined spaces thanks to its small size. They can be installed with just one pump or in groups from two to four communicated pumps and operating in MASTER-SLAVE mode in alternated sequence.

**FR** Équipements de pression avec variateur de fréquence SPEEDBOARD montés directement sur le moteur de la pompe avec transducteur de pression externe. Ces équipements permettent donner une pression constante indépendamment de la consommation d'eau demandée et ils offrent des considérables économies d'énergie. Idéaux pour être installés dans des espaces limités grâce à sa petite taille. Ils peuvent être montés sur une unique pompe ou dans des groupes de deux à quatre pompes communiquées et mis en service en mode MASTER-SLAVE avec séquence alternée.

**COMPONENTES GRUPO SIMPLE (GSSB) / SIMPLE EQUIPMENTS' COMPONENTS (GSSB) / COMPOSANTS ÉQUIPEMENTS SIMPLES (GSSB)**

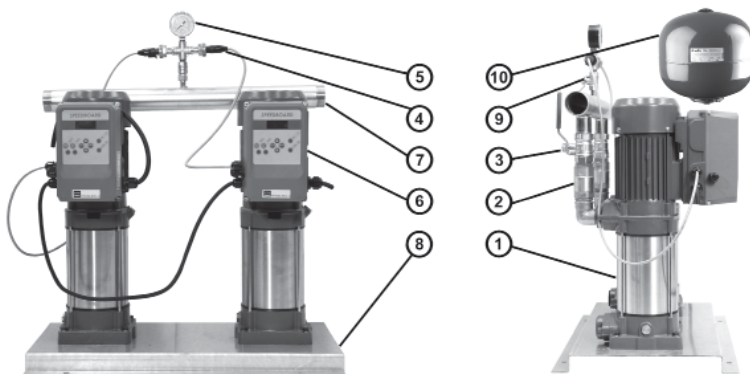


1	1 Electro bomba centrífuga - 1 Centrifugal electro-pump - 1 Électropompe centrifuge
2	1 Válvula de retención - 1 Check valve - 1 Clapet anti-retour
3	1 Válvula de bola - 1 Ball valve - 1 Vanne à boisseau sphérique
4	1 Transductor de presión 4-20 mA 1 Pressure transducer 4-20 mA - 1 Transducteur de pression 4-20 mA
5	1 Manómetro - 1 Manometer - 1 Manomètre
6	1 Variador de frecuencia SPEEDBOARD 1 Variable frequency drive SPEEDBOARD - 1 Variateur de fréquence SPEEDBOARD
7	1 Bancada de chapa galvanizada 1 Galvanized-sheet base plate - 1 Socle en tôle galvanisée
8	1 Válvula de aforo - 1 Capacity valve - 1 Valve de comptage
9	1 Depósito de membrana Hasabox 24 L 1 Membrane tank Hasabox 24 L - 1 Réservoirs de membrane Hasabox 24 L

**Muy importante:** Indiquen tensión de trabajo del grupo (monofásica 230V, trifásica 400V). Para equipos no especificados consultar con nuestro departamento técnico. / **Very important:** Indicate the equipment operation voltage (single-phase 230V, three-phase 400V). Please contact our technical department for not specified equipments. / **Très important:** Veuillez indiquer la tension de travail du groupe (monophasé 230V, triphasé 400V). Pour équipements non spécifiés consultez notre service technique.

**COMPONENTES GRUPO DOBLE (GDSBALT)**

**DOUBLE EQUIPMENTS' COMPONENTS (GDSBALT) / COMPOSANTS ÉQUIPEMENTS DOUBLES (GDSBALT)**



1	2 Electro bombas centrífugas - 2 Centrifugal electro-pumps - 2 Électropompes centrifuges
2	2 Válvulas de retención - 2 Check valves - 2 Clapets anti-retour
3	2 Válvulas de bola - 2 Ball valves - 2 Vannes à boisseau sphérique
4	2 Transductores de presión 4-20 mA 2 Pressure transducers 4-20 mA - 2 Transducteurs de pression 4-20 mA
5	1 Manómetro - 1 Manometer - 1 Manomètre
6	2 Variadores de frecuencia SPEEDBOARD 2 Variable frequency drive SPEEDBOARD - 2 Variateurs de fréquence SPEEDBOARD
7	1 Colector de impulsión - 1 Discharge manifold - 1 Collecteur de refoulement
8	1 Bancada de chapa galvanizada 1 Galvanized-sheet base plate - 1 Socle en tôle galvanisée
9	1 Válvula de aforo - 1 Capacity valve - 1 Valve de comptage
10	1 Depósito de membrana Hasabox 24 L 1 Membrane tank Hasabox 24 L - 1 Réservoirs de membrane Hasabox 24 L

Bajo demanda se puede suministrar con colector y valvulería en aspiración de bombas / Upon request they can be provided with manifold and valves in the pump's suction / Sur demande ils peuvent être fournis avec collecteur et vannes du côté aspiration de la pompe

**Muy importante:** Indiquen tensión de trabajo del grupo (monofásica 230V, trifásica 400V). Para equipos no especificados consultar con nuestro departamento técnico / **Very important:** Indicate the equipment's operation voltage (single-phase 230V, three-phase 400V). Please contact our technical department for not specified equipments / **Très important:** Veuillez indiquer la tension de travail du groupe (monophasé 230V, triphasé 400V). Pour équipements non spécifiés consultez notre service technique.